

## ENGLISH TRANSLATION

(12) INTERNATIONAL APPLICATION PUBLISHED UNDER THE PATENT COOPERATION TREATY (PCT)

(19) World Intellectual Property Organization  
International Bureau

[logo]

[barcode]

(43) International Publication Date  
January 22, 2004 (1/22/2004)

PCT

(10) International Publication Number  
WO 2004/007374 A1(51) International Patent Classification<sup>7</sup>: CO2F 1/42

(72) Inventor; and

(21) International Application Number: PCT/EP2003/007404

(75) Inventors/Applicants (*only for US*): HEITELE, Bernd

[DE/DE]: Limburger Str. 63 h 65232 Taunusstein (DE)

(22) International Filing Date:

(74) Agents: FUCHS, Jürgen, H., etc.: Söhnleinstr 8,

July 9, 2003 (7/9/2003)

65201 Wiesbaden (DE)

(25) Language of Application: German

(81) Destination Countries (*national*): AE, AG, AI, AM, AT,

(26) Language of Publication: German

(30) Priority Data:

.102 31 096 3 July 10, 2002 (7/10/2002) DE

(71) Applicant (*for all designated States except US*): BRITA  
GMBH [ DE/DE ] : Heinrich-Hertz-Strasse 4, 65232 Taunusstein  
(DE)AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN,  
CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI,  
GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP,  
KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV,  
MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NL, NO,  
NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG,  
SK, SL, SY, TI, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG,  
US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW,

[Continued on next page]

(54) Title: FILTER APPLIANCE AND INNER CONTAINER FOR A FILTER APPLIANCE

(57) Abstract: The invention relates to a filter appliance (1) comprising of a dilution device, wherein the diluted portion remains largely constant against the variation of the total volume flow. The filter device is characterized in that the flow characteristic of the constituents of the dilution line B, defined by the pressure loss function  $p_B(V_B)$ , is adapted to the flow characteristic of the constituents of the filter line A, defined by the pressure loss function  $p_A(V_A)$ , in such a way that the dilution condition holds good for at least one diluted portion X, where  $X = V_B/V_A + V_B$  for the volume flows between  $V_1 = 10$  l/h and  $V_2 = 120$  l/h (first volume flow range) for at least one second volume flow range of at least 5 l/h within the first volume flow range, whereby  $p_A(V_A)$  denotes the pressure decline in the filter line A and  $p_B(V_B)$  denotes the pressure decline in the dilution line B, in dependence of the respective volume flows  $V_A$ ,  $V_B$  in [l/min] of water in lines A and B.

[Continued on next page]

WO 2004/007374 A1 [barcode]

(84) Destination Countries (*regional*): ARIPO Patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW). European Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM). European Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR). OAPI Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Published:

- with international research report

*For explanation of the two-letter codes and the other abbreviations, please refer to the "Guidance Notes on Codes and Abbreviations" given at the beginning of regular editions PCT Gazettes.*

Explanation according to Rule 4.17:

- Explanation by the inventor (Rule 4.17 Art. iv) only for US